

## പതിനൊലം കേരള നിയമസഭ

പത്രം സമ്മേളനം

നക്ഷത്ര ചിഹ്നമിട്ട് ഫോഡ് നം. \*653

03.04.2018 - മറുപടിയ്ക്ക്

### മാത്രഭാഷയ്ക്ക് അർഹമായ പ്രാധാന്യം നൽകുന്നതിന് നടപടി

ഫോറ്മുൾ

ഉത്തരം

ശ്രീ.എ. എൻ. ഷംസീർ

ശ്രീ. എസ്.ശർമ്മ

ശ്രീ. പുതുഷൻ കടലുണ്ടി

പ്രോഫ. കെ.യു. അരതിൻൻ :

ശ്രീ.എ.കെ.ബാലൻ

പട്ടിക ജാതി പട്ടികവർഗ്ഗ

പിന്നോക്കെ സമുദായ ക്ഷേമവും

നിയമവും സാംസ്കാരികവും പാർലമെന്ററികാര്യവും വകുപ്പ്  
മന്ത്രി

(എ) കലാ-സാഹിത്യ-സാംസ്കാരിക  
രംഗത്തുവരെ അംഗീകൃതത്തിന് ശാസ്ത്ര  
ശോധവും യൂക്തിചീതയും  
വളർച്ചയും സാംസ്കാരിക വകുപ്പ്  
പരിപാടികൾ ആവിഷ്ടരിക്കാൻ  
ഉദ്ദേശിക്കുന്നതോ ;

(എ) കലാ-സാഹിത്യ-സാംസ്കാരിക  
അംഗീകൃതത്തിന് ശാസ്ത്ര ശോധവും യൂക്തിചീതയും  
വളർച്ചയും സാംസ്കാരിക വകുപ്പ് പരിപാടികൾ  
ആവിഷ്ടകൾച്ചിട്ടുണ്ട്. പരിപാടികൾ  
സാംസ്കാരികവും പൂരം ശാസ്ത്രശാഖവും  
യൂക്തിചീതയും വളർച്ചയാർത്ഥകന രീതിയിലുള്ള ചെന  
കളും പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വരുന്നുണ്ട്.

ശാസ്ത്ര ശോധവും യൂക്തിചീതയും വളർച്ചയും സഹായകമായ പുസ്തകങ്ങൾ കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്  
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതാണ്. ഇതിന്റെ ഭാഗമായി നോബൽ  
സമ്മാന ജേതാവ് പ്രോഫ. അമർത്യാസന്നിബേബു പ്രശസ്ത  
കുതിയായ 'ആർമ്മമേറ്റീവ് ഇന്ത്യൻ' എന്ന  
പുസ്തകത്തിന്റെ തർജ്ജമ 'താർക്കികനായ ഇന്ത്യക്കാരൻ'  
എന്ന പേരിൽ കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്  
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതാണ്. പ്രോഫ. ഇർമ്മാൻ  
ഹബിബിന്റെ 36 വാല്യങ്ങളുള്ള ഭാരതജന ചരിത്രത്തിന്റെ  
മൂന്ന് വാല്യങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. യൂക്തി ചിന്ത  
പ്രചരിപ്പിക്കുന്ന പ്രശസ്ത ശാസ്ത്ര ഗ്രന്ഥങ്ങൾ  
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നതാണ്.

(ബി) ആയിരത്തിയഞ്ചുറ  
വർഷത്തിലേറെ പാരമ്പര്യമുള്ള  
മാത്രഭാഷയെ  
അവഗണിക്കുന്നതിനെതിരെ  
സാംസ്കാരിക ഐക്യത്തിനെതക്കന  
പരിപാടികൾ ആവിഷ്ടരിച്ച  
നടപ്പിലാക്കുമോ ;

(ബി) തമിഴിന്മാരും സംസ്കൃതത്തിന്മാരും തെലുക്കിന്മാരും  
കന്നടയ്ക്കും ശ്രേഷ്ഠം ശ്രേഷ്ഠംഭാഷാ പദ്ധവി  
പദ്ധിക്കുന്ന ഇന്ത്യയിലെ അംഗീകാരത്തെ ഭാഷയാണ്  
മലയാളം. ഈ അംഗീകാരം മലയാള ഭാഷയ്ക്ക്  
ഉപാധ്യാത്മക കേരള സംസ്കാരത്തിന്മാരും അതിന്റെ  
പരിത്രത്തിന്മാരും കൂടി ലഭിച്ച അംഗീകാരമായിട്ടുണ്ട്.  
വേണും കണക്കാക്കുവാൻ. മലയാളിക്ക് മാതൃഭാഷ  
യോടുള്ള ആദരവും വൈകാരികതയും  
എല്ലാക്കാലങ്ങളും വിലയിരുത്തപെട്ടിട്ടുണ്ട്.  
ഒരുപ്പാർത്തിനും ഭാഷയും കോടതി വ്യവഹാര  
ഭാഷയും മലയാളത്തിലാക്കുവാനും  
കേരളത്തിൽ പരിക്കുന്ന എല്ലാ കൂടികളും  
മാതൃഭാഷയും അദ്യസനം നടത്തുന്നുവെന്ന്  
ഉറപ്പാക്കുന്നതിന്മാരും സർക്കാർ മലപ്രദമായ നടപടി

## സ്വീകരിച്ച് വരികയാണ്.

ഈ സർക്കാർ നിലവിൽ വന്നതിന് ശേഷം മാതൃഭാഷാ പ്രോത്സാഹനത്തിനും സംരക്ഷണ ത്തിനുമായി ഒരു ഭാഷാ നയം രൂപീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ ഭാഗമായി മലയാള ഭാഷയ്ക്ക് മുൻകാലത്തിൽനിന്ന് വ്യത്യസ്തമായി കേരളത്തിലും കേരളത്തിന് പുരുമെയും സ്വീകാര്യത വർദ്ധിച്ചു.

ലോകമെമ്പാടുമുള്ള മലയാളികൾക്ക് മലയാള ഭാഷ പറിക്കുന്നതിനും കേരള സംസ്കാരം പരിചയിക്കുന്നതിനും അവസരം ഒരുക്കിക്കാണ്ട് മാതൃഭാഷയും സംസ്കാരവുമായുള്ള സവിശേഷ ബന്ധം നിലനിർത്താൻ വരും തലമുറകളിലേക്ക് അത് പകർന്നു കൊടുക്കുകയും ലോകമെമ്പാടുമുള്ള മലയാളി സമൂഹത്തെ ഒരു കൂടക്കീഴിൽ കൊണ്ടുവരികയും ചെയ്യുക എന്ന ഉദ്ദേശ്യത്തോടെ സാംസ്കാരിക വകുപ്പിന് കീഴിൽ മലയാളം മിഷൻ എന്ന ഒരു ഒരു സാധാരണ സമാപനവും പ്രവർത്തിക്കുന്നാണ്.

നമ്മുടെ ഭാഷയിൽനിന്നും സംസ്കാര തതിൽ നിന്നും അകന്ന് കഴിയുന്നോഴും ഉള്ളിന്റെ യുള്ളിൽ സുക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന ഭാഷാ ഭേദം പുതു തലമുറയിലേക്ക് പകരാൻ ഇതുവഴി സാധിക്കുന്നു. ഭാഷാ പിതാവിൽന്റെ നാമധേയത്തിൽ വിശിഷ്ട സാഹിത്യ സംഭാവനകൾക്കായി 'എഴുത്തച്ചൻ പുരസ്കാരം' നൽകി വരുന്നു.

സർട്ടിഫിക്കറ്റ് കോഴ്സ് (കൺിക്കാന), ഡിഫോമ കോഴ്സ് (സുരൂക്കാനി), ഹയർ ഡിഫോമ കോഴ്സ് (ആവശ്യം), സീനിയർ ഹയർ ഡിഫോമ കോഴ്സ് (നീലകുരിഞ്ഞി) എന്നിങ്ങനെയുള്ള നാല് കോഴ്സുകളാണ് മലയാളം മിഷൻ പാംപുപദ്ധതിയിലുള്ളത്. പരിതാ വിനെ മലയാളഭാഷാ പ്രാബീണ്യത്തിൽ കേരള തതിലെ പത്താം ക്ലാസിന് തുല്യമായ നിലവാര തതിലേക്ക് എത്തിക്കുകയാണ് ഈ പാംപുപദ്ധതി യുടെ ലക്ഷ്യം.

(സി) ഭാഷ കേവലം  
അശയവിനിമയോപാധിയെന്ന തിന്  
ഉപരി സാംസ്കാരിക ഐക്യത്തിനുള്ള  
ഉപാധിയായതിനാൽ മാതൃഭാഷയ്ക്ക്  
ഉചിതമായ പ്രാധാന്യം നൽകാൻ  
നടപടിയെടുക്കുമോ : വിശദമാക്കുമോ?

(സി) ഭാഷയാണ് മനുഷ്യസമൂഹത്തിന്റെ  
അടിസ്ഥാനപരമായ സ്വാതാം.  
ലോകത്തെവിഭാഗങ്ങളിൽനാലും ഭാഷയുടെ  
പേരിലാണ് മനുഷ്യർ അറിയപ്പെടുന്നത്. എന്ന  
കേരളത്തിലെ മാതൃഭാഷാ അഭ്യസനം  
അശയവിനിമയോപാധി എന്ന നിലയിൽ വളരെ  
ചെറിയ ദൗത്യമേ നിർവ്വഹിക്കുന്നുള്ളൂ. എന്നാൽ  
മാതൃഭാഷ വഴി ലഭ്യമാകുന്ന സംസ്കാരിക  
ഉന്നമനവും ഉൾശമനവും മലയാളിക്ക് ഒരു  
ഭാഷാസമൂഹമെന്ന നിലയിൽ അഭിമാന ഭോധവും  
അനുസ്ഥിത പ്രദാനം ചെയ്യുന്നുണ്ട്. മാതൃഭാഷ മറ്റാരു  
ഭാഷയ്ക്കും പിന്നിലല്ല എന്ന തിരിച്ചറിയ പുതിയ  
തലമുറയെ ലോകത്തെ ഏത് ഭാഷാ

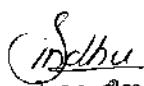
സമൂഹത്തിനോടും കിടപിടിച്ചുനിൽക്കാൻ പ്രീതിയെല്ല

ഈ സർക്കാരും സാമ്പർക്കാരിക കാര്യ വകുപ്പും എറ്റവുംതു നടത്തുന്ന പെത്യുകോതിവഞ്ചിലും സാമ്പർക്കാരിക വിനിമയ പരിപാടികളും മലയാളികളുടെ സാമ്പർക്കാരിക ഏകൃതിയിൽ വലിയ പ്രചോദനമായി തീർന്നിട്ടുണ്ട്.

ഭാഷ സാമ്പൂർക്ക വെളിക്കുത്തിനുള്ള ഉപാധിയെന്നതുകൊണ്ട് കൂടിയാണ് മലയാളത്തിലെ പ്രമുഖ എഴുത്തുകാരെ മുഖ്യ പ്രഭാഷകരാക്കി കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി പോലുള്ള പ്രാഥമാനങ്ങൾ കേരളത്തിനകയും സുരയും സൗമിനാറുകളും ചർച്ചകളും മലയാള ഭാഷയിൽ സംഘടിപ്പിക്കുന്നത്.

മാത്രഭാഷയെ മികച്ച വെബ്ജണാറിക സാഹിത്യ ഭാഷയാക്കുക എന്ന ലക്ഷ്യത്തിന് പ്രധാന്യം നൽകി സാമ്പൂർക്ക പഠന വിഭാഗത്തിൽപ്പെട്ട പുന്നുകണ്ണൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കാൻ കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റുട്ട് പദ്ധതി തയ്യാറാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

എത്തൊന്തു ജനതയുടെയും സാമ്പൂർക്ക ബോധത്തിന്റെ അടിത്തറ ആ വംശത്തിന്റെയും ദേശത്തിന്റെയും ഭാഷകളാണ്. മലയാളം എന്ന ഉദാത്ത ഭാഷ മാത്രമല്ല കേരളം ആരശയ വിനിമയത്തിനായി ഉപയോഗിക്കുന്നത്. കാസർകോട് ജില്ലയിൽ വിപിലുള്ളതും, ഇല്ലാത്തതുമായ 18-ാളും ഭാഷാ സംസ്കരികളുണ്ട്. പാർശവവലകരിക്കപ്പെട്ടുന്ന ഇത് ഭാഷാ സംസ്കരികളെ സമന്വയിപ്പിച്ച് കൊണ്ട് കേരള സർക്കാരിന്റെ സാമ്പൂർക്ക വിനിമയ കേന്ദ്രമായ ഭാരത ഭവൻ 2018 എപ്രിൽ 7 മുതൽ 10 വരെ കാസർകോട് മണ്ണുശ്ശരം, ബദ്രിയട്ടക്ക, കാഞ്ഞങ്ങാട് തുടങ്ങിയ ഇടങ്ങളിലായി ബഹുഭാഷാ സർബ്ബോത്സവം സംഘടിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. വിദ്യാർത്ഥി സെന്റിനാറുകൾ, അതുകൊണ്ട് ഭാഷകളുടെ കവിയരങ്ങ്, കമ്മയുള്ളത്, തനിമയാർന്ന കലാത്രപദ്ധതി, ചലച്ചിത്ര, നാടക അവതരണങ്ങൾ തുടങ്ങി വെവിപ്പുമാർന്ന കർമ്മ പദ്ധതികൾ ആവിഷ്കരിക്കുന്നുണ്ട്. ആ ഭാഷാ അവിവുകളെ ക്രോധിക്കിച്ച് പുന്നുക തുപത്തിൽ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുവാൻ കലാത്രപദ്ധതി ഡിജിറ്റൽ ആർക്കേവുസ് ചെയ്യാൻ ഇതിലും സർക്കാരിന് കഴിയും. ബഹുഭാഷാ സർബ്ബോത്സവം മലയാളത്തിന് പ്രാധിക്യം നൽകിക്കൊണ്ട് നടത്തുവാനാണ് വിഭാവനം ചെയ്തിട്ടുള്ളത്.

  
സംസ്കാര മന്ത്രിസ്ഥാപക